

**St. Catherine of Alexandria
41875 "C" Street,
Temecula, California**

Father,
hallowed be your name,
your kingdom come.

Luke 11:3

Seventeenth
Sunday in Ordinary Time
July 24, 2022

© J. S. Paluch Co., Inc. · Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: Neil Lockhart/Adobe Stock

SUNDAY MASS SCHEDULE

Saturday

**Vigil 4:00 PM (English)
6:30 PM (Spanish)**

Sunday

**8:00 AM (English)
10:00 AM (English)
12:00 PM (English)
2:00 PM (Spanish)
5:00 PM (English)
5:00 PM Korean Mass
2nd & 4th Sundays - Di Leo Hall**

Day of the Week Mass Times

**Monday Through Friday 7:25 AM (English)
Thursday's 6:30 PM (Spanish) & Adoration**

NEXT CONFESSIONS

August 3, 2022 at 6:30 p.m.

August 6, 2022 at 8:00 a.m.

**Website: stcatherineofalexandria.net
41875 "C" Street
Temecula, CA 92592
Contact the Parish Office 676-4403
E-mail:
stcatherineofalexadria.temecula@sbdiocese.org**

Mission Statement

By promoting the teachings of Jesus, St. Catherine of Alexandria welcomes all people to share in our blessed sacraments to strengthen and inspire our faith, to bring all closer in relationship to Jesus and creating friendship and unity in ethnic groups and committees as we walk in His footsteps daily.

La declaración de la misión

Al promover las enseñanzas de Jesús, Santa Catalina de Alejandría da la bienvenida a todas las personas a compartir nuestros santos sacramentos para fortalecer e inspirar nuestra fe, para acercar a todos a Jesús y crear una amistad y unidad en grupos étnicos y comités mientras caminamos en sus pasos todos los días.

Welcome to St. Catherine's

Priests

Pastor	Very Rev. Anthony Dao
Parochial Vicar	Rev. Juan Carlos Lopez
Parochial Vicar	Rev. Emmanuel Azudiugwu
Asst. Clergy	Rev. John Wagner, Pastor Emeritus
Asst. Clergy	Msr. Don Webber

Deacons

Deacon Dennis Malkowski	676-4403
Deacon Armando Servin	201-8348
Deacon Eduardo Baltodano	676-4403
Deacon Jim Kincaid	265-1517
Deacon John Gabriele	440-2068
Deacon Francisco Meza	760 535 6350

Parish Information

Pastoral Associate	Deacon Pat Necerato	676-4403
	pncecato@sbdiocese.org	
Director Of Liturgy	Yolanda Ortiz	695-6657
	y.ortiz@sbdiocese.org	
Pastoral Council	Renee' Micallef	676-4403
Finance Council	Ernie Cruz	676-4403
Interim chairperson (Finance)	Paul Kelly	676-4403
Ministry Council	Ivan Vela	676-4403
Parish Accountant	Jeckie Alcaraz	695-6658
	jalcaraz@sbdiocese.org	
Office Manager	Eugene Eble	676-4403
	ejeble@sbdiocese.org	
Bulletin Editor	Mary Hitzeman	676-4403
	mhitzean@sbdiocese.org	

Ministerios En Espanol

Coordinadora de Ministerios Hispanos	Maria Barth	
	mbarth@sbdiocese.org	587-0023
Eucaristia	Maria Altamirano	676-5747
Bautizos	Maria Barth	587-0023
Lectores	Amado Garcia	(760) 579-3220
Movimiento Fam.	Manuel y Amparo Asencio	694-4919
Caritas Asesoramiento		909-763-4970 #449
Uncion De Los Enfermos	Maria Barth	587-0023
Grupo De Oracion de Renovacion Carismatica	Maria Segovia	501-6914
		526-7521
Ujieres	Jose y Marisol Gonzales	551-0261
	Remigio Hernandez	551-2752
Clases Pre-matrimoniales	Todos diacones	
Consejeria Matrimonial	Todos diacones	
Anulamiento	Todos diacones	

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD
by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free *Sexual Misconduct Hotline 1-888-206-9090*

PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR
por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090**

Faith Formation (Youth & Adults)/Youth & Young Adults Ministries

Youth: Formation, Sacraments, RCIA, Youth Ministry

Adults: Confirmation and RCIA

Director	Sharla Ortiz	
	sortiz@sbdiocese.org	676-2894
Coordinator—Formation	Aida Baltazar	225-6203
	abaltazar@sbdiocese.org	

Liturgical / Worship Ministries

Altar Servers	Sharla Ortiz	676-2894
Holy Communion	Rick & Cathy Sipkoi	949-533-5515
Greeters	Marisol Gonzales	551-0261
Readers	Ernie Cruz	972-4336
Ushers	Marisol Gonzales	551-0261
Art & Env. Banners	John & Laura Johnson	303-1859
And Decorations	Jill Gonzales	471-2692
M3	Nick Ventrone	775-3739
Master of Ceremonies	Ryan Kleinvachter	551-4814

Music

Music Director	Mario Cuaresma	693-2144
	mcuaresma@sbdiocese.org	
Music Coordinator	Michael Bacho	760 525 2780

Sacramental Life Ministries

Infant Baptism	Jeckie & Mark Alcaraz	695-6658
Holy Communion/Sick	Dcn. John Gabriele	440-2068
	johnggabriele@gmail.com	
Wedding/Convalidation	Mario Cuaresma	693-2144
Funerals	Mario Cuaresma	
	mcuaresma@sbdiocese.org	693-2144
Marriage Encounter	John & Raquel	699-6750
Family Healing		676-4403
(Service to the Divorced and Couples with Impediments to Receive Sacraments)		

Outreach Programs

Birth Choice	Crisis Pregnancy	296-3441
Rachel's Vineyard	Dolores Dunphy	325-7702
(Post Abortion Healing)		
St. Vincent De Paul	Help/Food Pantry	587-6752
Catholic Charities		909 388 1239

Christian Life Ministries

Filipino Ministry	Larry Vazquez	972-4843
Korean Ministry	Young Balser	951-302-0700
	daveleeanne52@hotmail.com	
Knights of Columbus	Michael Bacho	760 525 2780
Bereavement Ministry	Bea Galindo Ortiz	
	bea.galindo@yahoo.com	
Women's Guild	Bea Galindo Ortiz	951 374 2972
	womensguild2223@yahoo.com	
Consecration to Mary	Celina Benon	310-801-8643
Bible Study	Mark Perry	760-8943
Social Ministry	Cathy Sipkoi	949-533-5515
Divine Mercy	Jocelyn Ybarra	676-5237
Rosary	Vicky Felizardo	676 4403
Parish Prayer Network	Leng Gonzales	676-1219
Our Lady of Hope	Bea Galindo Ortiz	676-4403
Ministry for the Homebound	bea.galindo@yahoo.com	
St. Peter Group	Leng Gonzales	676-4403
Rosary Makers	Julie Arias	676-4403

MASS INTENTIONS

SATURDAY, July 23

4:00 PM *Fr. Anthony Dao*
Frank and Julie Arias
Mennie Watkins
Aria Gonzalez

6:30 PM *Intentions of Parishioners*

SUNDAY, July 24

8:00 AM *Rick Sipkoi*
John Etienne

10:00 AM *Isabel Barton*
Jean Fajardo Costales

12:00 PM *Intentions of Parishioners*

2:00 PM *Manuel and Maria Salcedo*
Rodolfo Villasen

5:00 PM *Intentions of Parishioners*

MONDAY, July 25

7:25 AM *Fr. Paul Faulstick*
Mennie Watkins

TUESDAY, July 26

7:25 AM *Mennie Watkins*
Moon Joseph
Lolita S. Manuel

WEDNESDAY, July 27

7:25 AM *Carson Dimsdale and Family*
Mennie Watkins
Moon Joseph
Lolita S. Manuel

THURSDAY, July 28

7:25 AM *Randy Bagalso Birthday blessings*
Judy Lamas

6:30 PM *Intentions of Parishioners*

FRIDAY, July 29

7:25 AM *Reynaldo B. Vitalez*

Prayer Requests for the Repose of Souls
Eternal rest, grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.

Rita Karganilla	Rommel Karganilla
Vito Esoy, Jr.	Linda Sowadski
Thomas Dougherty	Irene Roney
Angela De la Cruz	Lolita Beof
Ilene Formella	Michael Cappelluti
Helen Cooney	Liz Chris
Patrick Peterson	Juana Aguirre Ortega
Mennie Watkins	Martha Ledoux
Kyle Cloud	Sr. Maria Luz Mijares

Prayer Requests for Healing
For those who are sick, may Christ's divine mercy bring them strength and comfort.

Leng Gonzales	Manny Gonzales
Ernie Cruz	Henry Carmona
Carol Sharon	John Risher
Law Leveriza	Gloria DeGuzman
Rodolfo Villasenor	Jovanna Ramirez
Nick Ibrahim	Maximiliano Ramirez
Terry Christopher	Yolanda Rodriguez

Save the Date

- ♦ Reconciliation Services—
 August 3, at 6:30 pm
 August 6 at 8:00 am

Our Lady of the Valley Church in Hemet has two job opportunities. The Coordinator of Catechetical Ministry, and the Confirmation Coordinator positions are open. More information is available on Our Lady of the Valley parish website, olvhemet.org.



PARISH MINISTER SPOTLIGHT

Members of the Parish Council



Thank you for your dedication and service to our parish and community

PHOTO'D FROM L TO R: MARISOL GONZALES, RENEE' MICALLEF, REMIGIO HERNANDEZ, JOSE MARGARITO, BIANCA ORTIZ, AL TREVISAN, LARRY VASQUEZ, BEA GALINDO-ORTIZ. MISSING FROM THE PHOTO ARE DORA MORALES AND FERNANDO MORALES.

St. Catherine of Alexandria Korean Ministry 한인 공동체

2022년 7월 24일 연중 제 17주일

말씀의 초대

주님께서서는 아브라함에게 소돔과 고모라에서 의인 열 명만 찾을 수 있어도 그곳을 파멸시키지 않겠다고 하신다(제1독서). 바오로 사도는 하느님께서 우리의 모든 잘못을 용서해 주시고 빛 문서를 지워 버리셨다고 한다(제2독서). 예수님께서서는 제자들에게 주님의 기도를 가르쳐 주시며, 청하면 아버지께서 주실 것이라고 말씀하신다(복음).

영성체 후 묵상

"청하여라, 너희에게 주실 것이다. 찾아라, 너희가 얻을 것이다. 문을 두드려라, 너희에게 열릴 것이다." 벗이 줄곧 줄라 대면 마침내 필요한 만큼 다 주는 사람처럼, 하늘에 계신 아버지께서는 청하는 이들에게 성령을 주십니다. 믿음으로 간절히 청하고, 찾고, 문을 두드립니다.

한국어 미사 안내

매월 2, 4 째주 일요일
오후 5시
Di Leo Hall

성 캐서린 성당 주임 신부
Very Rev. Anthony Dao

한국어 미사
김대선 바오로 신부

한국어 미사 안내/문의 문루시아 (951) 764-9516

ST. CATHERINE OF ALEXANDRIA
Parish Weekly Financial Report
For the week ended July 17, 2022

Weekly Ordinary Offering		
MASS TIME	ATTENDANCE	OFFERING
4:00 PM	290	\$ 1,693
6:30 PM S	185	\$ 707
8:00 AM	277	\$ 2,347
10:00 AM	480	\$ 3,004
12:00 PM	475	\$ 1,749
2:00 PM S	438	\$ 1,452
5:00 PM	302	\$ 1,027
Online Giving		\$ 8,622
TOTALS	2,447	\$ 20,601
Last Year	2,045	\$ 19,203

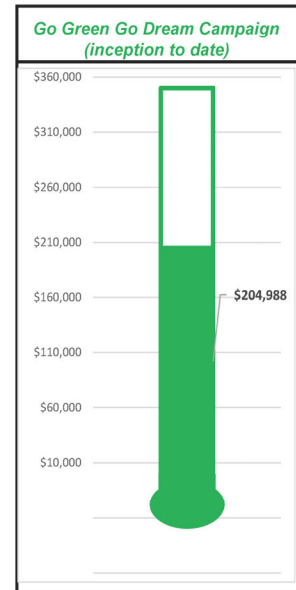
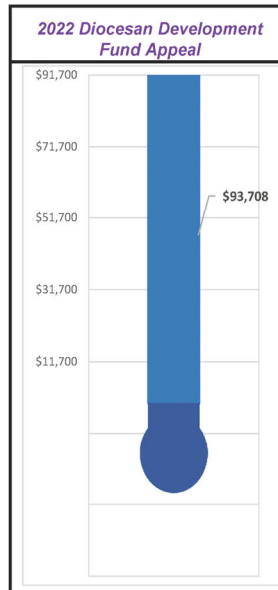
2022 Diocesan Development Fund Appeal		
Diocese Goal:	\$	91,700
Diocesan Development Fund Total to date:	\$	93,708
Percent of Diocese Goal:		102.19%

OTHER RECEIPTS FOR THE WEEK ENDED July 17, 2022	
Diocesan Development Fund	253
Go Green Go Dream Fund	922
Retirement Fund for Dio Religious	60
Holy Land	15
TOTAL	\$ 1,250



For online giving, use this QR code or the link below:

<https://www.stcatherineofalexandria.net/onlinegiving>



St. Catherine's Good Friday Holy Land collections: \$2,755

The Mission Office of San Bernardino appreciates St. Catherine's Good Friday collections for the Holy Land of \$2,755.

"We feel blessed to pray each day for you. Together, may we make a difference in the lives of the poorest in the missions." –Director of Missions, SB Diocese

Knights Corner



Dinner/Business Meeting
August 2nd, 2022
Dinner: DiLeo Hall Meeting: L-4

Social Dinner:
French Cuisine

Meeting topics

- * Wine Tasting
- * Need for Silent Auction Items

DINNER - 6:00
ROSARY - 7:00

All Knights and their Families are Welcome

MEETING - 7:30
Knights in good standing



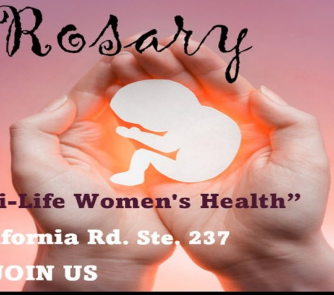
PRAYER REQUESTS

Ernie Cruz (Healing)
 Mennie Watkins & Family
 Liz Chris & Family
 The Oeland Family
 Patsy Thurman
 Gil Aguilar
 Tom and Peggy Kuhl
 Mary Hutain
 Pecio Amora
 Augie Liberino
 Karen Ritchie

Pro Life Rosary

**THE ROSARY WILL
 BE SAID ON
 WEDNESDAY AT 9am**

We are praying at "Anti-Life Women's Health"
29645 Rancho California Rd. Ste. 237
COME JOIN US



4th Degree News

Congratulations to our PGK Jose Gutierrez who has been elected as Padre Pio Assembly Faithful Navigator. Recently our Council Knights, family members, and friends joined together with 4th Degree on 4th of July's Temecula Old Town Star Spangled Parade. Congrats to 4th Degree Knights for winning 2022 RELIGIOUS AWARD!!

Any further information contact GK Michael Bacho Phone 760-525-2780 Email: kofc.bacho@gmail.com

The Knights of Columbus 9964 is consecrated to the Blessed Virgin Mary ...and encourages its members, their families, and friends to pray the Rosary often.

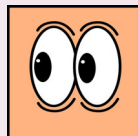
BECOME A KNIGHT

Something is Coming



Something True...

Watch for us in the plaza





Frases de agradecimiento: Movimiento Familiar Cristiano

El Padre Anthony, está muy agradecido con ustedes por el buen trabajo que Hicieron en la limpieza general de nuestra parroquia.

El Agradecimiento, les ayudarán en momentos especiales. Sabemos que encontrar la palabra correcta es difícil, ya que el agradecimiento debe sentirse directo en el corazón. Es por ello aquí les enviamos palabras de gratitud que dejarán una huella imborrable en la vida de los que te rodean.

Con mucho cariño y respeto el Padre Anthony les agradece por el buen trabajo que Llevaron a cabo. Reciban muchas bendiciones

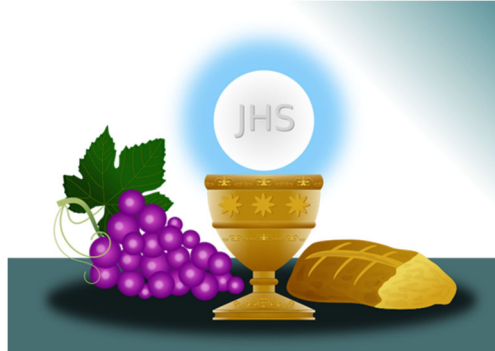
In Thanksgiving to Movimiento Familiar Cristiano

Father Anthony is very grateful to your ministry for the good work you did in the cleaning of our parish.

Gratitude to you all for helping St. Catherine's. Your dedication to this church is very much appreciated and that is why we send you words of gratitude.

With great affection and respect, Father Anthony thanks you for the good work you have done. Many blessings!

IMPORTANT – All Eucharistic Ministers of Holy Communion to the Sick must come 15 minutes prior to Mass and see the EM Captain for your check in and signing the binder. In order for you to be able to take Holy Communion to the Sick, you must be a registered parishioner and a certified Eucharistic Minister. If you are not a registered parishioner, you will need to call the office ahead of time and provide a letter from your pastor giving you permission to take Holy Communion to the Sick outside of your parish. In addition, please inform the EM Captain if the pyx contains a Gluten free host.



- **IMPORTANTE - Todos los Ministros Eucarísticos de la Sagrada Comunión a los Enfermos deben venir 15 minutos antes de la Misa y ver al Capitán de EM para registrarse y firmar el libro. Para que pueda llevar la Sagrada Comunión a los Enfermos, debe ser un feligrés registrado y ministro eucarístico certificado. Si no es un feligrés registrado, deberá llamar a la oficina con anticipación y proporcionar una carta de su párroco dándole permiso para llevar la Sagrada Comunión a los enfermos fuera de su parroquia. Además, informe al Capitán de EM si el pyx contiene una hostia sin gluten.**

Blessed are those who mourn, for they will be comforted
Matthew 5:4

The Bereavement Ministry at St. Catherine of Alexandria is an outreach ministry to support our parishioners who are mourning the death of a loved one. We provide faith-based support for all who are grieving.

The Bereavement Ministry strives to be the compassionate heart and hand of our Lord Jesus.

Those involved in our Bereavement Ministry find that in supporting others, our own faith is nourished and deepened.

For more information regarding our Ministry please call Bea Galindo Ortiz, at 951-374-2972 and leave a message with your name and telephone number.



saint catherine of alexandria KIDS' PAGE



NAME: _____

DATE: _____

TRIVIA: WHO IS THE LITTLE BOY ON SAINT CHRISTOPHER'S SHOULDER?

A. an angel

B. JESUS

C. SAINT CHRISTOPHER'S SON

* FIND THE ANSWER ON THIS PAGE

TRAVELING THIS SUMMER?

USE THE MEDAL TO WRITE A PRAYER TO SAINT CHRISTOPHER TO WATCH OVER YOU DURING YOUR TRAVELS.

HE DIED IN THE YEAR 251

HE WAS MARTYRED BY A ROMAN EMPEROR named DECIOUS

HIS ATTRIBUTES:

- BRANCH/TREE
- SPEAR-SHIELD
- DEPICTED AS A GIANT, CARRYING THE CHRIST CHILD.

HE LIVED DURING THE THIRD CENTURY

CHRISTOPHER WAS BORN WITH THE NAME "REPROBUS"

He WAS A LARGE man, some called him a "giant" - he was SEEKING CHRISTIANITY



FOLLOW for Extra PAGES:

hi.llary.iss



"Hi Llary Iss Catholic Pages"

WITH YOUR PARENT'S PERMISSION

UPLOAD YOUR WORK & TAG US! WE WOULD LOVE TO SEE YOUR WORK!

Pray FOR US

WHEN he MET a CHRISTIAN HERMET WHO ADVISED him TO SERVE JESUS BY HELPING PEOPLE CROSS a LARGE river safely.

ONE DAY, a small child asked him for help crossing the river. CHRISTOPHER CARRIED THE CHILD ON HIS SHOULDERS ACROSS THE RIVER BUT REALIZED HOW HEAVY

THE BOY FELT. AS HE SET THE BOY DOWN, THE BOY REVEALED HIMSELF TO BE JESUS. HE TOLD CHRISTOPHER HE HAD JUST CARRIED THE WHOLE WORLD

HE IS ONE OF THE FOURTEEN "HOLY HELPERS"

FEAST DAY: JULY 25

ON HIS SHOULDERS. THEN THE CHILD JESUS VANISHED.

DON'T FORGET TO CELEBRATE SAINT CHRISTOPHER THIS MONTH!

Patron of:

- TRAVELERS
- ATHLETICS
- GARDENERS
- EPILEPSY
- TOOTHACHES

SAINT CHRISTOPHER IS THE PATRON SAINT OF SAFE TRAVELS.

Faith FORMATION

Calendar

Faith formation sessions begin the week of Sept. 12th

Las sesiones de formación en la fe comienzan la semana de 12 de septiembre



Protecting God's Children

All Faith Formation Volunteers:
Reminder, please be sure to log into VIRTUS and complete your monthly bulletin. Thank you! Training and bulletins are required to serve in the faith formation ministry.

Todos los voluntarios de formación en la fe:
Recordatorio, asegúrese de iniciar sesión en VIRTUS y completar su boletín mensual. ¡Gracias! Se requiere capacitación y boletines para servir en el ministerio de formación en la fe

Faith Formation Volunteers Meetings

(for all volunteers - new and returning)

August 4th or 11th Spanish and August 18th or 25th English

Location: Wagner building Rooms: 101, 102, and 103

These meetings are required for everyone that will be serving in the faith formation ministry for the coming year.

All meetings will be from 6:30-7:30pm.



Adult FORMATION

Are you looking to begin or complete the initiation process in the Catholic Church by celebrating the Sacraments of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist? We are here to walk the journey with you. Please reach out to Sharla or Aida to inquire about the process and to register for our upcoming sessions

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

RCIA brings a non-Catholic who is discerning a call to become a Catholic into full communion with the church, fully initiated. The process, preparation and formation vary between persons. RCIA is also for non-Catholic Christians who were validly baptized outside of the Catholic Church but desire in becoming Catholic and receiving Confirmation and Eucharist.

Adult Confirmation

Are you a baptized Catholic adult but not yet fully initiated in the Church? Our Adult Confirmation program is for those 18 years of age and older (out of high school) who have been baptized in the Catholic faith but have not yet received the Sacrament of Confirmation. The program also prepares Catholic adults who have also not yet received First Holy Eucharist and/or First Reconciliation.

The origin and foundation of Christian Baptism is Jesus. Before starting his public ministry, Jesus submitted himself to the baptism given by John the Baptist. The waters did not purify him; he cleansed the waters. . . . Jesus did not need to be baptized because he was totally faithful to the will of his Father and free from sin. However, he wanted to show his solidarity with human beings in order to reconcile them to the Father. By commanding his disciples to baptize all nations, he established the means by which people would die to sin – original and actual – and begin to live a new life with God.

In Baptism, the Holy Spirit moves us to answer Christ's call to holiness. In Baptism, we are asked to walk by the light of Christ and to trust in his wisdom. We are invited to submit our hearts to Christ with ever deeper love.

~from the United States Catholic Catechism for Adults



Catholic Cruises and Tours
and The Apostleship of the Sea
of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Mass is included with all our tours

- Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain
- Grand Catholic Italy • Footsteps of Apostle Paul
- Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
- Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

www.CatholicCruisesandTours.com

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com



**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>



951.760.8943
Mark@MarkPerryRealty.com

MARK PERRY

REALTOR®
CalBRE 0174345

A Helping Hand

Dedicated to the Development
of a Healthy Community



Is this film suitable for my children?

Reviews and ratings
of an extensive list of movies,
both current and archived is available at:

<http://www.usccb.org/movies/>

*This service is provided by the
U.S. Catholic Bishops' Office of Film and Broadcasting*



HOMEMADE: NOW HIRING - Looking for Cooks

Carnitas ♦ Tacos ♦ Sopas ♦ Tortas ♦ Menudo
Chile Verde ♦ Flautas ♦ Carne Asada Fries

33195 Temecula Pkwy ♦ Temecula, CA 92592
Phone Orders Welcome (951) 694-6643

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

RAYMOND QUERIDO
Auto • Home
Life • Commercial
FARMERS INSURANCE 951-302-4440
Parishioner
43920 Margarita Rd., Ste E

**catholicmatch®
California**



CatholicMatch.com/myCA



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

*Protecting Seniors
Nationwide*



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

OVERLAND DENTAL PRACTICE

FAMILY & COSMETIC DENTISTRY

Patients with
No Insurance

- Exam
- Digital X-Ray
- Regular Cleaning

\$39*

Ivonne Vazquez, D.D.S.
Over 20 Years Experience

41653 Margarita Rd. Suite 107
Temecula CA 92591
(In the Red Lobster Shopping Center)
PPO / SOME HMO'S ACCEPTED

(951) 695-8711

www.OverlandDentalPractice.com



*Some Restrictions Apply



Ambrosio-Diaz Accounting & Tax Services

Let Us Do Your Taxes

Janice A. Diaz, CPA

CPA 136428

(760) 814-5516

jadiazcpa@gmail.com

www.ambrosio-diazcpa.com

Mention this
ad & receive
10% OFF

PALOMAR
TERMITE AND PEST CONTROL
Call For Free Estimate!

888.865.9669

LICENSED, BONDED & INSURED

www.PalomarTermiteAndPestControl.com

Parishioner
Family Owned & Operated



Lic# 1044374

Gorrocino ROOFING
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
951-322-8760
GorrocinoRoofing.Business.Site

- New Roofs • Roof Repair
- Water Proofing
- Sheet Metal
- Tile • Shingle

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Maaco
AMERICA'S BODYSHOP®

30% OFF PAINT

FREE ESTIMATES



(951) 297-7982

www.maaco.com

27561 Commerce Center Dr.

Temecula, CA 92590

FOR SALE

PARA TODAS SUS NECESIDADES



En la compra o venta de casas o terrenos, comuníquese con sus agentes exclusivos Nick y Alma Villalobos. Ya que ellos con gusto lo ayudaran.
25+ Years Experience

951-575-5334

30900 Reservoir Ave., Nuevo, CA 92567



Property
Management Services

Lopez Cleaning Services

BI-WEEKLY • WEEKLY • MONTHLY
AS NEEDED

- ✓ Move-Ins & Move Outs
- ✓ Top quality, Professional, Detailed Cleaning Services
- ✓ Work Guaranteed

(951)

326-0182

Parishioner

Family Owned & Operated Since 1980
Lic #017062



Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: parkersond@jspaluch.com



www.jspaluch.com

Call David Parkerson

800.231.0805

Ines Vanella

REALTOR®, CRS, GRI

951.285.4974

www.inesvanella.com

inesvanella@hotmail.com

New & Resale Homes • Relocation & Military

CENTURY 21
FINE HOMES
& ESTATES.
Award



DRE# 01448288



If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

Vision to Fit Your Lifestyle

Medical & Surgical Services • Complete Eye Exams
Cataract Solutions • Cornea Repair • Treatment for Glaucoma
LenSx® • Oculoplastics/Cosmetic Services
Complete Optical Services

SERVING THE AREA FOR OVER 20 YEARS

MURRIETA

TEMECULA

MENIFEE

40700 California Oaks Rd. #106

40945 Winchester Rd.

29950 Haun Rd. #206

951-696-1135

www.lobue2020eyes.com



Dr. LoBue and his staff have put together a dedicated team of talented ophthalmologists and optometrists to meet your every eye care need.

LOBUE
Vision to fit your lifestyle.



Attorney
Donald W. Hitzeman
St. Catherine Parishioner

REID & HELLYER

LITIGATION • REAL ESTATE • BUSINESS
BANKRUPTCY • MEDIATION

38975 Sky Canyon Drive, Suite 203

Murrieta, CA 92563

Phone: (951) 695-8700

Our Practice Areas Include

- Business Law
- Estate Planning
- Immigration Law
- Mergers & Acquisitions
- Real Estate Law
- Transactional Law

Hablamos español

TODAY'S READINGS

First Reading — Abraham bargains with God to spare the city (Genesis 18:20-32).

Psalm — Lord, on the day I called for help, you answered me (Psalm 138).

Second Reading — Buried with Christ in baptism, we were also raised with him; all our transgressions are forgiven (Colossians 2:12-14).

Gospel — Jesus speaks of God's sure response to those who pray (Luke 11:1-13).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28

Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79:8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43

Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 59:2-4, 10-11, 17-18; Mt 13:44-46

Thursday: Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6ab; Mt 13:47-53

Friday: Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42

Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12

Sunday: Eccl 1:2; 2:21-23; Ps 90:3-6, 12-14, 17; Col 3:1-5, 9-11; Lk 12:13-21

PRAYER OF THE WEEK

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

O God, protector of those who hope in you,
without whom nothing has firm foundation,
nothing is holy,
bestow in abundance your mercy upon us
and grant that, with you as our ruler and guide,
we may use the good things that pass
in such a way as to hold fast even now
to those that ever endure.

Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

Reflection question:

In what ways can I use the good things of this world without clinging to them?

Collect text from the English translation of *The Roman Missal*, © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Por el bien de los diez no destruiré la ciudad (Génesis 18:20-32).

Salmo — Cuando te invoqué, Señor, me escuchaste (Salmo 138 [137]).

Segunda lectura — Enterrados con Cristo en el bautismo, también fuimos resucitados con él, todas nuestras transgresiones son perdonadas (Colosenses 2:12-14).

Evangelio — Pidan y recibirán, el Padre da el Espíritu Santo a los que se lo piden (Lucas 11:1-13).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Cor 4:7-15; Sal 126 (125):1bc-6; Mt 20:20-28

Martes: Jer 14:17-22; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43

Miércoles: Jer 15:10, 16-21; Sal 59 (58):2-4, 10-11, 17-18; Mt 13:44-46

Jueves: Jer 18:1-6; Sal 146:1b-6ab; Mt 13:47-53

Viernes: Jer 26:1-9; Sal 69 (68):5, 8-10, 14; Jn 11:19-27 o Lc 10:38-42

Sábado: Jer 26:11-16, 24; Sal 69 (68):15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12

Domingo: Eccl 1:2; 2:21-23; Sal 90 (89):3-6, 12-14, 17; Col 3:1-5, 9-11; Lc 12:13-21

ORACIÓN DE LA SEMANA

Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

Señor Dios, protector de los que en ti confían,
sin ti, nada es fuerte, ni santo;
multiplica sobre nosotros tu misericordia
para que, bajo tu dirección,
de tal modo nos sirvamos ahora de los bienes pasajeros,
que nuestro corazón esté puesto en los bienes eternos.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.

Pregunta de reflexión:

¿De qué maneras puedo usar los bienes de la tierra a fin de que no me impidan alcanzar los del cielo?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

Invitation to Register as a member of St. Catherine's

Fill out this form and return it by mail or e-mail or drop in the Sunday collection basket. We will e-mail or mail you a registration form to become registered with the parish. Or you can complete the registration form at: <https://www.stcatherineofalexandria.net/become-a-parishioner>

Name _____

Address _____ City, Zip Code _____

Email _____ Telephone Number _____